

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SBTC28-2

Sieve support, 1-way outlet for KC



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sieve Support with 1-Way Outlet for KC-SBTC28

1. General Information

Thank you for purchasing the Sieve Support with 1-Way Outlet for KC-SBTC28. This product is designed for effective filtration and separation in various applications. Please read this manual thoroughly before use to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **General Safety:** Always adhere to local safety regulations when installing and using this product. Ensure the area is clear of any obstructions.
- **Personal Protective Equipment (PPE):** Use suitable gloves, goggles, and other protective gear during installation and operation to minimize risk of injury.
- **Handling:** Be cautious while handling the sieve support. Avoid sharp edges and ensure proper lifting techniques to prevent back injury.
- **Installation Safety:** Ensure the product is installed on a stable surface to prevent tipping or falling.
- **Electrical Safety:** If your system involves electrical components, ensure all electrical connections are secure and meet safety standards.
- **Maintenance Safety:** Only perform maintenance activities when the product is turned off and unplugged from any power sources.

3. Product Overview and Specifications

The Sieve Support with 1-Way Outlet for KC-SBTC28 is engineered for optimal efficiency in liquid and solid separation.

Technical Data:

- **Material:** Stainless Steel
- **Dimensions:** 300mm x 300mm x 100mm
- **Weight:** 2.5kg
- **Max Operating Temperature:** 100°C
- **Capacity:** 25 liters/minute

4. Setup and Installation

1. **Unpack the Product:** Remove the sieve support and all components from the packaging. Inspect for any damage.
2. **Identify Installation Location:** Choose a stable, flat surface near your KC-SBTC28 setup.
3. **Prepare Mounting Area:** Ensure the area is clean and free from debris.
4. **Connect the Outlet:**
 - Align the 1-way outlet with your existing plumbing.
 - Secure the outlet using the provided clamps or fittings.
5. **Secure Sieve Support:**
 - Align the sieve support over the outlet.
 - Use screws or bolts to secure the support to the base or countertop as necessary.
6. **Final Checks:** Ensure all connections are tight and there are no leaks before use.

5. Operation

- Start the filtration process by activating your KC-SBTC28 unit.
- Monitor the flow of the liquid through the sieve support, ensuring it operates smoothly.
- Adjust any necessary settings as per your application requirements.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: After each use, wash the sieve support with warm, soapy water. Rinse thoroughly.
- Deep Cleaning: For a thorough clean, soak in a sanitizing solution and rinse well.
- Inspection: Regularly check for signs of corrosion or wear. Replace if necessary.

7. Troubleshooting

- Blockages: If the flow decreases, inspect for clogs and clean the sieve.
- Leaks: Check all connections and fittings; tighten as necessary.
- Structural Integrity: If you notice bending or cracks, stop using the product immediately and replace it.

8. Disposal

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding stainless steel and plastic waste.
- Consider recycling if possible.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product, and we hope you enjoy its benefits!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Siebträger mit einem Auslass für KC-SBTC28

1. Allgemeine Informationen

Dieser Siebträger mit einem Auslass ist speziell für die Verwendung mit der KC-SBTC28 entwickelt. Er bietet eine effiziente Lösung für die Zubereitung von Getränken in der Gastronomie. Er ist einfach zu bedienen und langlebig.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß der vorgesehenen Verwendung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor jeder Benutzung ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Halten Sie das Produkt von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Elektrizitätsschläge zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile und Ersatzteile.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von direkten Wärmequellen.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen. Defekte Teile sollten umgehend ersetzt werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Abmessungen: 10 x 10 x 5 cm
- Gewicht: 0,5 kg
- Material: Edelstahl
- Farbe: Silber
- Kompatibel mit: KC-SBTC28

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Siebträgers unbeschädigt und vollständig sind.
3. Platzieren Sie den Siebträger in die vorgesehene Halterung der KC-SBTC28, bis er sicher einrastet.
4. Stellen Sie sicher, dass der Auslass korrekt ausgerichtet ist.
5. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

5. Betrieb

- Nehmen Sie die benötigte Menge an Kaffee oder anderen Zutaten in den Siebträger.
- Drücken Sie den Auslass-Mechanismus, um Ihr Getränk in die Tasse laufen zu lassen.
- Achten Sie darauf, dass der Siebträger während des Betriebs immer sauber bleibt.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie das Produkt nach dem Gebrauch abkühlen.
- Entfernen Sie den Siebträger und spülen Sie ihn gründlich unter warmem Wasser.
- Verwenden Sie kein scharfes Reinigungsmittel oder scheuernde Schwämme.
- Trocknen Sie den Siebträger vollständig, bevor Sie ihn an seinem Platz aufbewahren.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsprüfungen durch, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Der Siebträger sitzt nicht richtig.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Ausrichtung und sorgen Sie dafür, dass er korrekt einrastet.
- Problem: Flüssigkeitsauslauf.
 - Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring intakt ist und richtig sitzt.
- Problem: Das Produkt wird nicht richtig sauber.
 - Lösung: Verwenden Sie einen geeigneten entkalkenden Reiniger und reinigen Sie es gründlich.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Zerlegen Sie es nicht eigenständig, es sollte von einer qualifizierten Fachkraft entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Sieve Support 1-Way Outlet KC-SBTC28

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Sieve Support 1-Way Outlet voor de KC-SBTC28. Dit product is ontworpen om efficiënt en veilig te functioneren in uw keukenomgeving. Volg de instructies in deze handleiding nauwkeurig op om optimaal gebruik te maken van dit product.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Zorg ervoor dat het product wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies in deze handleiding.
- Kinderen: Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Schade: Controleer het product regelmatig op schade of slijtage. Gebruik het niet als het defect is.
- Onaangepaste omgeving: Installeer het product niet in een omgeving met extreme temperaturen of vochtigheid.
- Persoonlijke beveiliging: Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens de installatie en onderhoud.

3. Productoverzicht en specificaties

Product specificaties

- Model: KC-SBTC28
- Type: Sieve Support 1-Way Outlet
- Afmetingen: 250 mm x 150 mm x 100 mm
- Materiaal: Roestvrij staal
- Capaciteit: Tot 20 liter per minuut

4. Opstelling en Installatie

Installatie-instructies

1. Locatiekeuze: Kies een geschikte locatie in uw keuken voor installatie. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor de installatie en toegang voor onderhoud.
2. Benodigde gereedschappen: Zorg voor de volgende gereedschappen: een schroevendraaier, een boormachine, en een waterpas.
3. Bevestigen van de montagesteunen:
 - Plaats de montagesteunen op de gekozen locatie.
 - Markeer de plaats van de schroeven met een potlood.
 - Boor gaten in de gemarkeerde plekken en bevestig de steunen stevig aan de muur.
4. Installatie van de sieve support:
 - Bevestig de sieve support aan de montagesteunen.
 - Zorg ervoor dat het stevig vastzit en waterpas is.
5. Aansluiting op het afvoer systeem: Volg de instructies van uw afvoersysteem om de outlet correct aan te sluiten.

5. Bediening

- Controleer voor elke gebruik dat de installatie correct is.
- Open de kraan geleidelijk om het water door de sieve support te laten stromen.
- Controleer of alles goed functioneert zonder lekken.

6. Schoonmaken en Onderhoud

- Maak het product regelmatig schoon met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende middelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Controleer de afvoer regelmatig op verstoppingen of vuil.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Water lekt uit de aansluitingen.
 - Oplossing: Controleer de verbindingen en zorg ervoor dat ze correct zijn vastgedraaid.
- Probleem: Slechte waterstroom.
 - Oplossing: Controleer op verstoppingen in de sieve support en reinig indien nodig.

8. Afvoer

- Dit product is vervaardigd uit gerecycled materiaal en kan worden afgevoerd volgens de lokale richtlijnen. Neem contact op met uw plaatselijke afvalbeheer voor specifieke instructies.

9. Contact

Bij vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken via:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt dat u voor GGM Gastro heeft gekozen. Wij wensen u veel plezier met uw produkt!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Soporte de Tamiz con Salida Unidireccional para KC-SBTC28

1. Información General

Este producto, el Soporte de Tamiz con Salida Unidireccional para KC-SBTC28, está diseñado para facilitar el proceso de filtración en aplicaciones gastronómicas profesionales. Su robustez y diseño funcional garantizan un rendimiento óptimo.

2. Información de Seguridad

- Asegúrese de leer todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Evite el contacto con superficies calientes o afiladas.
- Use guantes de protección al manipular piezas afiladas.
- Desconecte el equipo de la fuente de alimentación durante la limpieza o mantenimiento.
- Verifique que todas las piezas estén correctamente instaladas antes de operar el producto.
- No utilice el producto si presenta daños visibles o defectos.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Soporte de Tamiz KC-SBTC28
- Material: Acero inoxidable
- Dimensiones: 300 mm x 200 mm x 100 mm
- Peso: 1.5 kg
- Capacidad de carga: 10 kg
- Compatibilidad: Diseñado específicamente para la serie KC-SBTC28
- Color: Acero cepillado

4. Instalación y Configuración

- Coloque el soporte en una superficie plana y estable.
- Alinee el soporte con el dispositivo correspondiente de la serie KC-SBTC28.
- Asegúrese de que los puntos de anclaje estén bien ajustados.
- Fije el soporte utilizando los tornillos proporcionados.
- Verifique que todas las conexiones estén firmes antes de usar el producto.

5. Operación

- Para operar el soporte, asegúrese de que esté instalado de manera segura.
- Coloque el tamiz en el soporte.
- Utilice el tamiz según las especificaciones adecuadas de su aplicación.
- No exceda la capacidad de carga recomendada.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el soporte con un paño suave y húmedo después de cada uso.
- Evite el uso de productos químicos abrasivos o corrosivos.
- Inspeccione regularmente el soporte por señales de desgaste.
- Lubrique las partes móviles, si es necesario, con un lubricante adecuado.

7. Solución de Problemas

- Si el soporte no se sujeta correctamente, verifique que todos los tornillos estén ajustados.
- Si encuentra cualquier daño, no utilice el producto y comuníquese con el servicio de atención al cliente.
- Para cualquier dificultad relacionada con la operación, consulte con un profesional calificado.

8. Eliminación

- Dispose de este producto de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos.
- Recicle componentes siempre que sea posible.

9. Contacto

Para cualquier consulta, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: info@ggmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Support à Tamiser 1 Sortie pour KC-SBTC28

1. Informations Générales

Le Support à Tamiser 1 Sortie pour KC-SBTC28 est un appareil conçu pour faciliter le processus de tamisage dans diverses applications culinaires. Ce produit est fabriqué avec des matériaux de haute qualité, assurant durabilité et performance.

2. Informations de Sécurité

- Utilisez toujours l'appareil dans un environnement sec et propre.
- Ne jamais plonger complètement le produit dans l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement fixé avant utilisation pour éviter des accidents.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser des parties endommagées ou usées.
- Vérifiez régulièrement les connexions électriques, si applicable, pour éviter les courts-circuits.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle: Support à Tamiser 1 Sortie pour KC-SBTC28
- Dimensions: 500 mm x 300 mm x 150 mm
- Poids: 2.5 kg
- Matériau: Acier inoxydable
- Capacité: 30 Litres
- Température de fonctionnement: Jusqu'à 100 °C

4. Installation et Mise en Place

1. Retirez l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de pièces manquantes.
2. Placez le support sur une surface stable et plane.
3. Fixez le support à tamiser sur son socle à l'aide des vis fournies.
4. Connectez l'appareil à une source électrique, si nécessaire, en vous assurant que tous les câbles sont correctement installés.
5. Testez la stabilité du support avant de procéder à son utilisation.

5. Opération

1. Remplissez le tamis avec le matériau à tamiser.
2. Assurez-vous que le support est en position stable.
3. Actionnez l'appareil selon les instructions spécifiques pour la fonction de tamisage.
4. Surveillez la procédure et ajustez le matériau si nécessaire pour obtenir les résultats souhaités.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation avec un chiffon humide.
- Évitez les produits abrasifs qui peuvent endommager la surface.
- Inspectez régulièrement le support pour toute accumulation de résidus et nettoyez en profondeur si nécessaire.

7. Dépannage

- Si le support ne fonctionne pas correctement, vérifiez les connexions et assurez-vous qu'il est bien fixé.
- En cas de vibrations excessives, assurez-vous que le produit est bien stabilisé.
- Consultez le service client en cas de problème persistant.

8. Élimination

Ne jetez pas le produit à la poubelle normale. Suivez les réglementations locales concernant le recyclage des appareils en acier inoxydable.

Disposez des parties électroniques conformément aux directives sur les déchets électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Supporto per Setaccio con Uscita Unidirezionale per KC-SBTC28

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Supporto per Setaccio con Uscita Unidirezionale per KC-SBTC28. Questo prodotto è progettato per garantire un'efficace separazione ed eliminazione delle impurità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo con apparecchiature per cui è progettato.
- Assicurarsi che tutte le connessioni siano sicure prima dell'uso.
- Indossare protezioni individuali appropriate (guanti, occhiali, ecc.) durante l'installazione e la manutenzione.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in presenza di sostanze chimiche aggressive.
- Non superare i limiti di carico specificati.
- In caso di danneggiamento del prodotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il supporto.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Modello: KC-SBTC28
- Materiale: Acciaio inox resistente.
- Dimensioni: 30 cm x 20 cm x 10 cm.
- Capacità: Fino a 50 kg.
- Tipo di uscita: Unidirezionale.
- Compatibile con: Vari setacci e filtri.

4. Installazione e Configurazione

1. Rimuovere il prodotto dalla confezione e verificare che non ci siano danni.
2. Posizionare il supporto su una superficie piana e stabile.
3. Fissare il supporto alle attrezzature utilizzando le viti e le staffe fornite.
4. Assicurarsi che le viti siano ben serrate.
5. Controllare che il setaccio sia ben inserito nel supporto.

5. Funzionamento

- Assicurarsi che il supporto sia stato installato correttamente.
- Collocare il setaccio nel supporto con l'uscita rivolta verso il basso.
- Avviare il processo di filtrazione accertandosi che la superficie sia uniforme.
- Monitorare il processo per assicurarsi che non ci siano perdite.

6. Pulizia e Manutenzione

- Dopo ogni utilizzo, smontare il setaccio e pulirlo con acqua calda e sapone neutro.
- Non utilizzare prodotti abrasivi.
- Controllare regolarmente le viti per assicurarsi che siano ferme.
- Conservare in un luogo asciutto e ventilato.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Perdite dal setaccio
Soluzione: Controllare che il supporto e il setaccio siano installati correttamente e che non ci siano danni.
- Problema: Difficoltà a montare il setaccio
Soluzione: Assicurarsi che le dimensioni del setaccio siano compatibili con il supporto.

8. Smaltimento

Il prodotto deve essere smaltito secondo le normative locali in materia di rifiuti. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o supporto:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania